**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 27 (1956)

Heft: 3

Rubrik: Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Die feinen Zentralamerika-Kaffees sind von dieser steigenden Bewegung am stärksten betroffen. Seit den ersten Januar-Wochen haben die Preise für vorgenannte Provenienzen eine Erhöhung von zirka 15 Prozent erfahren.

Auch die Notierungen für Brasil- und Afrika-Kaffees schlossen sich dieser Tendenz an.

Man ist in Fachkreisen mehr und mehr der Ansicht, dass für die nächsten Monate kaum mit wesentlichen, rückläufigen Preisbewegungen gerechnet werden kann.

#### Too

Die Nachfrage für Qualitäts-Tees ist sehr gross und übersteigt das Angebot. In Indien werden die gewöhnlichen hölzigen Tees, die keine Abnehmer finden und für Europa nicht in Frage kommen, vernichtet.

Indien konsumiert heute zirka 30 Prozent seiner Teeproduktion selbst, der Inlandkonsum ist innert weniger Jahre gewaltig gestiegen.

Die feinsten Ceylons, die jetzt auf den Markt kommen, stammen aus den Dimbula-, Dickoya- und Nuwara Eliya-Distrikten.

#### Arachidöl

Die stark gestiegenen Preise halten sich hartnäckig. Reis

Die Marktsituation in Italien ist sehr fest bei leicht steigenden Preisen für feine und halbfeine Reise. Die Regierung prüft gegenwärtig die Möglichkeit, die Anbaufläche pro 1956 um 5 Prozent zu kürzen.

## Gemüse und Früchte

Seit unserem letzten Bericht ist inzwischen der richtige Winter auch bei uns eingekehrt. Die tiefen Temperaturen unter Null hatten zur Folge, dass allgemein die Esslust angeregt und vor allem gewisse Gemüse und Salate, neben Aepfeln und Orangen vermehrt konsumiert wurden.

Die sibirische Kälte bekamen aber nicht nur wir, sondern auch unsere Lieferländer Italien, Frankreich und Spanien zu spüren. Frost und Schneefälle überall, sogar in Sizilien.

Dies lähmte während einiger Zeit die Zufuhr der kuranten Artikel wie Kopfsalat, Endivien, Blumenkohl, Fenchel usw. entscheidend und hatte zudem sprunghafte Preisaufschläge zur Folge. Wie sich diese Kälte weiterhin noch auf den Früchte- und Gemüsemarkt auswirken wird, kann heute nicht vorausgesehen werden. Jedenfalls ist vorderhand mit hohen Preisen zu rechnen.

In Orangen hat sich der Konsum ganz allgemein auf die feinen Paterno konzentriert. Die einzelnen Partien Moro, die noch eingetroffen sind, dürften in nächster Zeit liquidiert sein. Die wenigen aus Spanien importierten Rundblut-Orangen, die übrigens gut befriedigten, haben guten Anklang gefunden. Leider kann aber die Qualität momentan nicht mehr bezogen werden, da die spanische Regierung der enormen Schäden wegen (regional bis zirka 75/80 Prozent) ein Exportverbot erlassen hat.

Ganz grosse Nachfrage verzeichnen nun auch die Tafeläpfel, so dass schon bald mit der Auslagerung der Spätsorten begonnen werden muss.

Zufolge der hohen Preise und knappen Zufuhren von frischen Gemüsen war in der letzten Zeit auch der Absatz der Kabis- und Kohlsorten sehr rege. Die Lager sind in den vergangenen Tagen stark zusammengeschrumpft.

Aus Italien und Holland wurden bereits einige Waggons Karotten importiert und soeben sind auch die ersten Sendungen aus Algerien eingetroffen.

# Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

# Stellenanzeiger

der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:

Wiesenstrasse 2, Ecke Seefeldstrasse, Tramhaltestelle Kreuzstrasse, Tel. (051) 34 45 75, Postcheck VIII 28118. Sprechstunden: nachmittags von 2 bis 5 Uhr ausgenommen Freitag und Samstag oder nach telefonischer Vereinbarung.

Bei Eingaben unter Chiffre bitte Porto für die Weiterleitung beilegen.

## Offene Stellen

- 4144 Mittleres Privatkrankenhaus im Kanton Zürich, Nähe Stadt, sucht selbständige **Köchin**, welche auch die Diätküche versteht.
- 4147 In Heim für Erwachsene in Bern wird **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 50—60 Personen gesucht.
- 4148 In Waisenhaus am Zürichsee wird **Gehilfin** zur Besorgung der Küche gesucht. Es wird besonders Wert darauf gelegt, dass diese auch mit den Kindern umzugehen versteht.
- 4151 Erholungsheim für Mutter und Kind im Kanton Appenzell sucht **Kindergehilfin** auf 15. März, welche mit der Kinderschwester zusammen die Kinder betreut. Tochter mit einiger Erfahrung in Kleinkinderpflege wird bevorzugt.
- 4157 Neu zu eröffnendes Heim für schwachbegabte Kinder, Nähe Chur, sucht auf 1. April eine Erzieherin, welche zugleich erste Mitarbeiterin der Heimleiterin ist, sowie eine zweite Gehilfin-Erzieherin zur allgemeinen Mithilfe. Ebenfalls die Gehilfin, welche die Küche für 30 Kinder plus Personal übernehmen könnte.
- 4158 Heim für schulentlassene Mädchen, Nähe St. Gallen, kann **Praktikantin** aufnehmen, welche Interesse hätte, überall mitzuhelfen. Alter nicht unter 25 Jahren.
- 4160 Waisenhaus am Zürichsee sucht **Gehilfin-Erzie- herin.** Keine Gruppenarbeit, dafür gute Zusammenarbeit in grosser Heimfamilie.
- 4162 Heim für Schulkinder in St. Gallen hat den Platz einer selbständigen **Gehilfin-Erzieherin** zur Betreuung der grösseren Mädchengruppe zu besetzen. Nähkenntnisse sind erwünscht, besonders aber guter Umgang mit den Kindern.
- 4163 Heim für gebrechliche Kinder in Zürich sucht Gehilfin-Erzieherin für die Mädchengruppe. Gute Handfertigkeitskenntnisse sind notwendig.
- 4166 In Landerziehungsheim für Knaben, Nähe Zürich, wird der Platz der Haus-Krankenschwester frei. Betreuung von Krankeits- und kleinen Unfällen unter ärztlicher Kontrolle, Verwaltung der

- Hausapotheke, aushilfsweise Ablösungsdienst in einer Gruppe.
- 4167 Mädchenheim für Schulentlassene im Kanton Zürich sucht **Glätterin-**Lehrmeisterin auf Frühjahr. Gute Anstellungsbedingungen nach Städt. Reglement.
- 4168 Anstalt für Gemütskranke am Zürichsee sucht selbständige Glätterin sowie Hilfs-Glätterin. Ebenfalls eine Angestellte, welche die Gemüse-Rüsterei überwachen kann, wo auch Patienten beschäftigt werden.
- 4171 Heim für schwachbegabte Frauen im Kanton Zürich sucht **Gehilfin-Hausbeamtin** zur möglichst selbständigen Betreuung des hauswirtschaftlichen Sektors. Verständnis im Umgang mit Schützlingen und Angestellten ist wichtig. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4172 Kurhaus im Kanton St. Gallen sucht jüngere Gehilfin der Leiterin. Erwünscht sind gute Nähkenntnisse, Beherrschung der französischen Sprache für allgemeinen Verkehr mit den Gästen und Telefonbedienung. Gute Umgangsformen. Je nach Kenntnissen Mithilfe im Büro. Für junge Töchter Möglichkeit, sich in ein solches Arbeitsgebiet einzuarbeiten.
- 4173 Mütter- und Kinderheim in Thun sucht jüngere, prot. **Hausbeamtin** zur selbständigen Betreuung des hauswirtschaftlichen Sektors, wobei etwas praktische Mithilfe notwendig ist. Verständnis im Umgang mit jungen Müttern notwendig.
- 4174 Grössere Anstalt für Nervenkranke im Kanton Zürich sucht selbständige **Arztsekretärin**. Diese hat auch die Direktionsarbeiten zu übernehmen. Vertrauensposten.
- 4177 Internatsschule im Engadin sucht auf Frühjahr Hauswart-Ehepaar, wobei der Mann befähigt sein sollte, kleinere Reparaturen auszuführen, sowie die Pflege der Gartenanlagen und Besorgung der Heizung zu übernehmen. Nebst angemessenem Salär steht 3 Zimmerwohnung zur Verfügung. Die Frau sollte über gute Nähkenntnisse verfügen, um bei Flickarbeiten mitzuhelfen.
- 4200 Altersheim in Zürich sucht Köchin oder Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Besorgung der Küche für 50—60 Personen. Könnte eingearbeitet werden.
- 4201 Pensionsheim in Zürich sucht möglichst selbständige **Köchin** zur Besorgung der Küche für 60—70 Personen. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4202 Kleineres Knabenerziehungsheim im Thurgau sucht auf 1. Mai **Köchin** oder Tochter mit guten Kochkenntnissen, welche auch mit Kindern umzugehen versteht.
- 4203 Bezirksspital Nähe Zürich sucht **Hilfsköchin.**Tochter mit guten Fähigkeiten kann eingearbeitet werden.
- 4204 In kleineres Pensionärinnenheim nach Genf wird **Tochter** gesucht, die Freude am kochen hat. Diese könnte bei guten Fähigkeiten eingearbeitet werden.
- 4205 Grösseres Bürgerheim im Kanton Zürich sucht Gehilfin für Haus- und Zimmerdienst. Gute Anstellungsbedingungen, schönes Zimmer.
- 4206 Heim für schulentlassene, schwachbegabte Buben im Kanton Zürich sucht **Gehilfin**, welche in Haus und Garten mithilft. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

- 4207 Altersheim in St. Gallen sucht **Gehilfin** als rechte Hand der Leiterin, zur Mithilfe bei allen Arbeiten im Haus.
- 4208 Heim für schwachbegabte Kinder Nähe Bern hat den Platz der **Gehilfin-Hausbeamtin** neu zu besetzen. Tochter mit guten hauswirtschaftlichen Fähigkeiten kann eingearbeitet werden. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4209 Grössere Anstalt in Zürich hat den Platz einer Gehilfin zur Verwaltung des Kleiderzimmers zu besetzen. Gute Nähkenntnisse sind notwendig. Ebenfalls ist die Stelle einer Glätterin zu besetzen.
- 4210 In Pension-Heim nach Basel wird **Gehilfin der Leiterin** gesucht. Etage- und Servicedienst, Nähkenntnisse. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4211 Grössere Kantonale Anstalt im Kanton Zürich sucht tüchtige **Damenschneiderin**, evtl. **Weissnäherin**, welche an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist
- 4212 In Staatliches Mädchenerziehungsheim Nähe Bern ist die Stelle einer **Erzieherin-Gruppenleiterin** neu zu besetzen. Gute Nähkenntnisse sind erforderlich. Alter nicht unter 20 Jahren. Anstellungsverhältnis nach Staatlichem Reglement.
- 4213 Kinder-Beobachtungsheim im Kanton Aargau sucht Erzieherin zur Betreuung einer Gruppe von 10 Kindern im Alter von 10—14 Jahren. Die Bewerberin sollte neben guten Fähigkeiten für Basteln und Freizeitgestaltung auch Freude haben, mit den Kindern im Freien zu arbeiten. Anstellungsbedingungen nach Kant. Reglement.
- 4214 Kleineres, familiär geführtes Mädchenerziehungsheim (Schulalter) im Baselland sucht **Gehilfin-Erzieherin**, welche überall mithilft. Sehr gute Anstellungsbedingungen. Schöne Arbeitsgemeinschaft.
- 4215 Städtisches Heim für schulentlassene Mädchen in Zürich sucht **Gehilfin-Erzieherin** mit pädagogischer Ausbildung oder entsprechender Erfahrung. Ebenfalls könnte noch **Praktikantin** aufgenommen werden.
- 4216 Waisenhaus in Schaffhausen sucht **Gehilfin- Erzieherin** mit guten Nähkenntnissen, zur Betreuung einer Mädchengruppe. Gute Anstellungsbedingungen.
- 4217 Heim für gebrechliche Kinder Nähe St. Gallen sucht **Gehilfin-Erzieherin** zur Betreuung der Arbeitsschule. Es kann **Arbeitslehrerin** oder Tochter mit den nötigen Fähigkeiten im Handarbeiten sein. Neuzeitliche Anstellungsbedingungen.
- 4218 Heim für schwachbegabte, bildungsfähige Kinder Nähe Zürich hat den Platz der Arbeitslehrerin neu zu besetzen. Ebenfalls eine Gehilfin-Erzieherin. Fortschrittlich geführtes Heim mit guten Anstellungsbedingungen.
- 4219 In grösseres Spital in St. Gallen wird **Büroge- hilfin** gesucht für Telefondienst und leichtere Büroarbeiten.
- Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 4180/I In Alters- und Erholungsheim (Ostschweiz) wird eine selbständige **Köchin** oder Tochter mit Kochkenntnissen gesucht (30 Personen). Ebenfalls eine **Tochter** für Zimmerdienst. Geregelte Freizeit, rechter Lohn. Adresse siehe Inserat.
- 4199/I Zu verkaufen oder zu verpachten in der Ost-

- schweiz gut eigeführtes, vollbesetztes **Heim für geistesschwache Kinder.** Für tüchtige Leute gute Existenz. Näheres siehe Inserat.
- 4184/I Kant. Taubstummenanstalt Zürich sucht auf 1. Juni frohmütige, tüchtige Näherin.
- 4187/I Im Kant. Erziehungsheim für geistesschwache Kinder in Riehen BL werden infolge Uebertrittes an die öffentliche Schule und wegen Verheiratung auf Beginn des Schuljahres 1956/57 zwei Lehrstellen frei. Es kommen **Lehrer** oder **Lehrerinnen** in Frage. Näheres siehe Inserat vom Februar.
- 4188/I Für das evang. Beobachtungsheim Ganterschwil SG wird ein(e) **Gruppenleiter(in)** zu 10 Knaben im Alter von 7—14 Jahren gesucht. Näheres siehe Inserat vom Februar.
- 4189/I Gesucht für das neue Beobachtungsheim für Jugendliche im Landheim Erlenhof, Reinach BL, eine Erzieherin und eine Erzieherin-Gehilfin. Näheres siehe Inserat vom Februar.
- 4190/I Neuzeitlich eingerichtetes Ortsspital, Nähe Solothurn, mit ca. 100 Betten sucht **Hausbeamtin.** Selbständige Stelle. Näheres siehe Inserat vom Februar.
- 4220/I Gesucht auf 1. April in Kinderheim im Bündnerland **Tochter** mit guten Kochkenntnissen, sowie ein **Küchenmädchen.** Adresse siehe Inserat.
- 4221/I Das Bezirkskrankenhaus Herisau sucht per sofort tüchtige, initiative **Chefköchin.** Gute Diätkenntnisse sind unerlässlich. Arbeitsbedingungen und Lohn den heutigen Verhältnissen angepasst.
- 4222/I Frauenheim im Baselland sucht Küchenbeamtin, die befähigt ist, der Anstaltsküche vorzustehen, und die Zöglinge im Kochen anzuleiten. Ebenfalls wird Weissnäherin oder Schneiderin zur Leitung der Nähstube gesucht. Ferner eine Gärtnerin oder Tochter mit entsprechenden Fähigkeiten.
- 4223/I In Heim für Frauen und Mädchen im Kanton Zürich wird prot. frohmütige, tüchtige **Näherin** gesucht, die Freude hat, mit jungen Töchtern zu arbeiten. Lohn, Ferien und Freizeit gut geregelt. Adresse siehe Inserat.
- 4224/I Kleinkinderheim in Winterthur sucht dipl. Säuglingsschwester, die mit Hilfe von jungen Töchtern Säuglinge und Kleinkinder selbständig betreut. Näheres siehe Inserat.
- 4225/I Kantonale Arbeitsanstalt sucht für die Frauenabteilung **Aufseherin**, die mit Untergebenen umzugehen weiss. Verlangt wird Abschlussprüfung als **Weissnäherin** oder **Damenschneiderin**. Näheres s. Inserat.
- 4226/I Gesucht auf 1. Mai, evtl. später, in kleinere, heimelige, alkoholfreie Gemeindestube tüchtige, freundliche **Vorsteherin**, zur selbständigen Führung des Betriebes. Adresse siehe Inserat.
- 4227/I Im Hinblick auf die Eröffnung des neuen Altersheims des Bürgerlichen Fürsorgeamtes der Stadt Basel in Basel, wird die Stelle einer **Heimleiterin** od. **Hausmutter** in diesem Heim auf Ende September 1956 (evtl. früher) zur Besetzung ausgeschrieben. Näheres siehe Inserat.
- 4228/I Für das Mädchenheim eines Fabrikbetriebes im Oberaargau (ca. 30 Personen) wird eine **Leiterin** gesucht. Näheres siehe Inserat.
- 4229/I Per 1. Mai, evtl. später, wird Herbergsleiter-Ehepaar gesucht, zur Betreuung und Instandhaltung einer Jugendherberge mit Pensionsbetrieb im Bündnerland. Näheres siehe Inserat.

# CRESTIN HÄLT SEIN VERSPRECHEN

Das durch die Sandoz AG, Basel, veredelte Baumwollgewebe ist EMPA geprüft. (Ber. 48047 vom 11. 12. 54). Crestin ist das unentbehrliche Bügelpressen- und Mangetuch für jeden Wäschereibetrieb und hat eine 4—5 mal längere Lebensdauer als übliche Produkte.

In Wäschereifragen — — JLZ befragen.



Hohlstr. 35 Tel. (051) 277 344 Postfach Zürich 26

# Stellengesuche

- 3909 35jährige Tochter (trägt Hörapparat) in ungekündigter Stellung als **Köchin** in Spital, sucht sich zu verändern. Hat auch Diätkenntnisse. Gute Zeugnisse stehen zur Verfügung
- 3912 Tüchtige, gut ausgewiesene Gouvernante, in mittleren Jahren, möchte sich baldmöglichst verändern in Heim, Anstalt, Klinik als **Gehilfin-Hausbeamtin.**
- 3913 24jährige Tochter, katholisch, dipl. Damenschneiderin, sucht auf Frühjahr Stelle in Heim als Gehilfin, wo sie möglichst den erlernten Beruf anwenden könnte. Hat noch keine Heimerfahrung. Zentralschweiz bevorzugt.
- 3916 Für junge Italiener (Waldenser), nur italienisch sprechend, werden Stellen als **Hausburschen** gesucht. Arbeitsbewilligung müsste noch eingeholt werden. Nähere Auskunft durch Stellenvermittlung.
- 3927 22jährige **Erzieherin-Gruppenleiterin**, mit Kursausbildung und Praxis, sucht sich zu verändern in Waisenhaus, Beobachtungsheim, Erziehungsheim, auf Mitte April, Nähe Bern oder Biel.
- 3932 28jährige, dipl. **Krankenpflegerin**, Deutsche, sehr gut ausgewiesen, sucht auf Frühjahr Stelle in Krankenhaus oder Klinik in der Schweiz. Arbeitsbewilligung müsste noch eingeholt werden. Nähere Auskunft Stellenvermittlung.
- 3934 Selbständige **Hausbeamtin** mittleren Alters sucht sich zu verändern in Klinik, Spital, evtl. als Leiterin von Erholungs- oder Altersheim.
- 3935 Jüngerer Landwirt-Förster, verheiratet, welcher sich unter anderem über Erfahrung in Heimbetrieben ausweisen kann, wünscht Wirkungskreis in Erziehungsheim oder sonst sozialem Heimbetrieb. Die Frau war Heimpflegerin und wäre bereit, sich so weit möglich an einer internen Aufgabe zu betätigen.
- 3936 Jüngerer **Erzieher**, Deutscher, bereits ein Jahr in der Schweiz tätig, sucht Wirkungskreis in der Nähe von Zürich, wo er die Möglichkeit hätte, einzelne Stunden am H. P. S. zu belegen.
- 3937 Junger Lehrer, verheiratet, Seminar Rorschach und Praxis, welcher aus Studienzwecken für mindestens zwei Jahre in Erziehungsheim arbeiten sollte, sucht geeigneten Wirkungskreis.
- 3938 **Lehrer**, mittleren Alters, mit Kursausbildung und Praxis im Lehrfach, verheiratet, Frau Köchin, sucht Stelle in Heim für schwachbegabte Kinder.

- 3940 Sehr gut empfohlene, jüngere **Sekretärin**, sucht sich zu verändern in Verwaltungsbüro von Spital-Klinik oder ähnlichem Betrieb in Zürich oder Basel.
- 3948 Für **Haus-Küchenbursche**, mittleren Alters, wird Stelle in Anstalt, Spital, Sanatorium, alkoholfreie Gaststätte, gesucht. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 3949 Junger, gut empfohlener **Haus-Küchenbursche** sucht Stelle in Krankenhaus, Sanatorium usw. Adresse durch die Stellenvermittlung.
- 3950 38jährige Italienerin (Waldenserin) sucht Stelle als **Köchin.** Ebenfalls 42jährige Waldenserin kann Stelle als Köchin annehmen. Arbeitsbewilligung müsste eingeholt werden. Adresse durch die Stellenvermittlung.
- 3951 41 jährige Italienerin (Waldenserin) sucht Stelle als **Hausgehilfin** für Zimmerdienst, nähen, auch pflegerische Fähigkeiten. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 3951/a Es sind noch Waldenserinnen gemeldet, die Stellen für Zimmer- oder Küchendienst annehmen möchten. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 3952 Sehr gut empfohlene, selbständige **Köchin** in mittleren Jahren (Schweizerin), kann Aushilfen für kürzere oder längere Zeit annehmen. Gegend Zürich und Basel bevorzugt. Lohn mindestens Fr. 300.—.
- 3953 Junge, deutsche Wirtschaftsleiterinnen wünschen Stellen als **Köchin**, wo sie möglichst selbständig die Küche führen könnten. Zeugnisse und Bild stehen zur Verfügung. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 3954 Deutsche Wirtschaftsleiterinnen sind noch gemeldet, welche gerne Stellen als **Gehilfin** der Leiterin oder Hausbeamtin annehmen möchten. Teilweise sind Zeugnisse aus bekannten schweizerischen Betrieben vorhanden. Nähere Auskunft durch die Stellenvermittlung.
- 3955 Jüngere, gelernte **Weissnäherin,** mit Praxis in Anstaltbetrieben, sucht sich auf Frühjahr zu verändern in Klinik, Spital oder Anstalt.
- 3956 Jüngere, gelernte **Glätterin,** mit mehrjähriger Praxis, kann neue Stelle annehmen in Anstalt oder Spital.
- 3957 Gut empfohlene, deutsche Tochter, welche eine Kursausbildung in Hauswirtschaft und Kinderpflege genossen hat, sucht Stelle als **Kindergehilfin**. Zeugnisse und Bild stehen zur Verfügung durch die Stellenvermittlung. Arbeitsbewilligung müsste noch eingeholt werden.
- 3958 Junge, sehr gut empfohlene Tochter mit Kursausbildung in Kinderpflege sucht Stelle als **Kindergehilfin.**
- 3959 Junge Tochter, welche das Krippenlehrjahr beendigt, sucht Stelle auf 1. Mai in Heim oder Kinderkrippe als **Kindergehilfin**.
- 3960 26jährige, gut empfohlene **Kindergehilfin** mit Krippenlehrjahr und mehreren Jahren Praxis in Kinderkrippe sucht auf 1. April neue Aufgabe auf diesem Gebiet. Kanton Zürich und Ostschweiz bevorzugt.
- 3961 16jährige Tochter mit Hauswirtschaftslehrjahrabschluss möchte als **Praktikantin** in Kleinkinderheim Stelle annehmen, wo sie neben der Kin-

- derschwester bei der Pflege der Kinder nachgenommen würde.
- 3962 22jährige Tochter, seit drei Jahren als **Schwe- sternhilfe** tätig, sucht sich zu verändern. Zürich oder nächste Umgebung.
- 3963 29jährige, dipl. **Kinderpflegerin**, welche über gute Zeugnisse aus Privatfamilien verfügt, sucht neuen Wirkungskreis in Spital, Heim oder Krippe.
- 3964 Junge **Gehilfin** (Deutsche), mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen, welche bereits ein Jahr in der Schweiz in Heimen tätig war und sehr empfohlen wird, sucht auf April neuerdings Stelle in Kinderheim, Waisenhaus oder Erholungsheim für Kinder
- 3965 Junge **Gehilfin-Erzieherin**, bis jetzt in Waisenhaus tätig, kann neue Aufgabe übernehmen. Kanton Zürich kommt nur in Frage.
- 3966 27jährige **Gehilfin-Erzieherin**, mit Diplom-Schule für Soziale Arbeit und Praxis in Heimen, sucht sich zu verändern in Erziehungsheim, Richtung Bern-Biel.
- Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.
- 3947/I Junger Mann, mit landw. und kaufm. Ausbildung und einigen Jahren Anstalts- und Spitalpraxis, sucht interessante Aufgabe als **Verwaltungs-Angestellter** in Spital oder Heimbetrieb.
- 3967/I Für gehbehinderten, alleinstehenden Mann mit kaufmännischer Vorbildung wird Stelle als **Bürogehilfen** gesucht. Adresse siehe Inserat.
- 3968/I Junger, lediger Handwerker, mit praktischen und pädagogischen Kenntnissen sucht auf Frühjahr eine Stelle als **Hauswart** in Kinderheim oder Anstalt. Die Leitung von Bastelarbeiten kann übernommen werden.
- 3969/I Dipl. Kinder-Krankenschwester sucht Stelle als **Heimleiterin** in Alters- oder Kinderheim auf 1. April.
- 3970/I Ehepaar, in den 40er Jahren, wünscht auf Frühjahr **Heimleitung** zu übernehmen, gleich welcher Art. Nähere Angaben siehe Inserat.

Gesucht in Kantonale Beobachtungsstation für Jugendliche auf 1. April 1956 tüchtiger

## **Erzieher-Gehilfe**

Handgeschriebene Anmeldungen mit einer Darstellung des Bildungsganges sind unter Mitgabe von Befähigungsausweisen zu richten 4141/I an das kantonale Jugendamt, Bern, Kirchgasse 2

Das Bezirkskrankenhaus Herisau sucht per sofort tüchtige, initiative  $$421/\mathrm{I}$$ 

# Chefköchin

Gute Diätkenntnisse sind unerlässlich. Arbeitsbedingungen und Lohn den heutigen Verhältnissen angepasst. — Offerten mit Zeugniskopien und Photo sind erbeten an

die Oberschwester.

#### Stellenausschreibung

Im Hinblick auf die Eröffnung des neuen Altersheims des Bürgerlichen Fürsorgeamtes der Stadt Basel in Basel wird die Stelle einer

# Heimleiterin oder Hausmutter

in diesem Heim auf Ende September 1956 (evtl. früher) zur Besetzung ausgeschrieben.

#### Aufgabenkreis:

Leitung (praktisch und administrativ) eines ausgesprochenen Altersheims (ohne Pflegebedürftige) mit über 70 Personen.

Liebevolle Betreuung der Insassen als eigentliche Haus- und Heimmutter.

#### Wahlerfordernisse:

Befähigung zur Führung eines grossen Heimbetriebs mit Küche.

Eignung zur Betreuung und Fürsorge von betagten Heiminsassen beiderlei Geschlechts. Takt und Verständnis im Umgang mit Insassen und Personal.

Erfahrungen als Leiterin oder als Mitarbeiterin in einem Altersheim oder in einem verwandten Anstaltsbetrieb mit Küche.

Organisationstalent.

#### Besoldung:

Kategorie 14 = Fr. 6 950.— bis Fr. 8 160.— + 15  $^{0}/_{0}$  = Fr. 8 004.— bis 9 384.— brutto, oder

Kategorie 15 = Fr. 7 380.— bis Fr. 8 640.— + 15  $^{0}/_{0}$  = Fr. 8 487.— bis 9 936.— brutto.

Für Dienstwohnung und Verpflegung kommt der übliche Abzug in Frage.

Beitritt zur Pensions-, Witwen- und Waisenkasse des Basler Staatspersonals ist obligatorisch.

Ferien nach Gesetz; Freitagablösung nach Reglement.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Referenzen und Ausweisen über die bisherige Ausbildung und praktische Tätigkeit sind bis 15. März 1956 an das Bürgerliche Fürsorgeamt der Stadt Basel, Schönbeinstr. 34, einzureichen.

Heimkommission des Bürgerlichen Fürsorgeamtes der Stadt Basel. 4227/I

Wir suchen auf 1. April 1956 oder nach Uebereinkunft eine protestantische, tüchtige und frohmütige 4223/I

## Näherin

die Freude hat, mit jungen Töchtern zu arbeiten. Lohn, Ferien und Freizeit geregelt.

Heim für Frauen und Mädchen, Ulmenhof Ottenbach ZH

Wir suchen für einen gehbehinderten, alleinstehenden Mann mit kaufmännischer Vorbildung einen Platz als 3967/I

# Bürogehilfen

Erwünscht ist Kost und Logis im Hause. Anfangslohn ca. Fr. 200.—. Der Bewerber hat vielseitige geistige Interessen und Einfühlungsvermögen für andere.

Eingliederungsstätte, Hebelstrasse 32, Basel

#### Wohlfahrtsamt der Stadt Zürich

Infolge Pensionierung der bisherigen Inhaberin ist die Stelle der

# Hausmutter

des stadtzürcherischen Mädchenheims Heimgarten in Bülach

sofort neu zu besetzen.

Aufgabenkreis: Leitung eines Heimbetriebes (25 bis 30 erziehungsbedürftige, nachschulpflichtige Mädchen) mit angegliederten Lehrwerkstätten (Damenschneiderei, Wäscheschneiderei, Wäscherei und Glätterei, Gärtnerei) und Gutsbetrieb.

**Erfordernisse:** Gute Allgemeinbildung. Ausgewiesene organisatorische Fähigkeit zur Leitung eines Heimbetriebes. Erzieherische Begabung und Eignung im Umgang mit Jugendlichen.

Die Barbesoldung nebst freier Station wird nach den Bestimmungen der städtischen Besoldungsverordnung durch den Stadtrat festgesetzt; Beitritt zur Pensionsversicherung.

Bewerbungen mit genauen Angaben der Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind bis 20. März 1956 an den Vorstand des Wohlfahrtsamtes, Walchestrasse 31, Zürich, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin. Auskunft über die Obliegenheiten usw. erteilt der Geschäftsleitende Sekretär des Fürsorgeamtes, Selnaustrasse 17, Zürich 1.

Zürich, den 3. März 1956.

Der Vorstand des Wohlfahrtsamtes.

# Frauenheim Wolfbrunnen bei Liestal

Wir suchen per sofort

4222/I

# Küchenbeamtin

die befähigt ist, unserer Anstaltsküche vorzustehen und unsere Zöglinge im Kochen anzuleiten. — Zugleich suchen wir ebenfalls per sofort

## Weissnäherin oder Schneiderin

zur Leitung der Nähstube, die unsere Zöglinge im Nähen anleitet, ferner

## Gärtnerin oder Tochter

die Freude daran hätte, unter Mithilfe der Zöglinge die Pflege des Anstaltsgartens zu übernehmen. — Offerten erbeten an OFA 2405 A

Frau Th. Spinnler-Oeri, Burggarten, Liestal

Gesucht auf 1. April

# Tochter

mit guten Kochkenntnissen, sowie ein

# Hausmädchen

Gute Arbeitsbedingungen. — Offerten an

Kinderheim Feldis GR

4220/T

Ideal gesinntes, arbeitsfreudiges

# Ehepaar

in den 40er Jahren, wünscht auf Frühjahr Heim zu übernehmen, gleich welcher Ort.

Frau: Dipl. Kranken- und Kinderpflegerin.

Mann: Freude an Gartenarbeit. Befähigt, die kleineren Hausreparaturen, Heizen und die administrativen Büroarbeiten zu besorgen.

Offerten unter Chiffre 3970/I an Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Das Durchgangskinderheim «Büel» in Winterthur 4224/I sucht eine

# dipl. Säuglingsschwester

die mit Hilfe von jungen Töchtern Säuglinge und Kleinkinder selbständig betreut. Die Schwester hat die Heimleiterin bei deren Abwesenheit zu vertreten. Eintritt: 1. April 1956, evtl. etwas später. — Offerten mit Zeugniskopien an

Herrn Pfr. A. Münch, Zwinglistr. 11, Winterthur.

Gesucht auf 1. Mai 1956, evtl. später, in kleinere, heimelige, alkoholfreie Gemeindestube, tüchtige, freundliche

### Vorsteherin

zur selbständigen Führung des Betriebes. - Ausführliche Offerten erbeten an

Herrn R. Deuber, Obstgartenstrasse, Stäfa Telefon 93 01 34

Gesucht

#### Leiterin

für das Mädchenheim eines Fabrikbetriebes im Oberaargau (ca. 30 Personen).

Erfordernisse: Gute Allgemeinbildung; Begabung und Erfahrung im Umgang mit jüngeren Mädchen (hauptsächlich Tessinerinnen); erzieherische Fähigkeiten; gute italienische Kenntnisse. Besoldung und Eintritt nach Vereinbarung.

Befähigte Bewerberinnen sind gebeten, ihre handgeschriebene Anmeldung mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter Beilage von Zeugnisabschriften und Bild zu richten unter Chiffre 4228/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Diplomierte Kinder-Krankenschwester sucht Stelle als 3969/I

## Heimleiterin

in Alters- oder Kinderheim auf 1. April 1956. Gefl. Offerten unter Chiffre R 50270 G an Publicitas St. Gallen.

Kant. Arbeitsanstalt sucht für die Frauenabteilung

# **Aufseherin**

die mit Untergebenen umzugehen weiss. Verlangt wird Abschlussprüfung als Weissnäherin oder Damenschneiderin. Gehalt nach Regulativ. Ge-ordnete Frei- und Ferienzeit. Pensionsberechtigung. Eintritt spätestens 1. Mai 1956. - Schriftliche Anmeldung mit Lebenslauf an die

Verwaltung der Anstalt Schachen, Deitingen SO

Gesucht per 1. Mai 1956, evtl. später

4229/I

# Herbergsleiter-Ehepaar

zur Betreuung und Instandhaltung einer Jugendherberge mit Pensionsbetrieb im Bündnerland. Wir verlangen neben guten hauswirtschaftlichen und handwerklichen Kenntnissen Verständnis und Freude im Umgang mit Jugendlichen. Geboten wird Barlohn, Verpflegung und kleine Wohnung. — Ehepaare, die sich über die erwähnten Eigenschaften ausweisen können, senden ihre

Offerte an

Verein für Jugendherbergen, Mutschellenstr. 116 Zürich 2/38.

Junger, lediger Handwerker, mit praktischen und pädagogischen Kenntnissen, sucht auf Frühjahr eine Stelle als

### Hauswart

in Kinderheim oder Anstalt. Die Leitung von Bastelarbeit kann übernommen werden. Offerten unter Chiffre 3968/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Zürich 24.

Sehr günstiges Angebot von

# Liegepritschen

für Liegehalle, aus Metall, verstellbar, mit Schontuch und Matratze.

Preis für Pritsche und Matratze Fr. 35.-.

Transportkosten zu Lasten des Käufers. Der Verkauf erfolgt wegen Aufgabe eines Heimes.

Anfragen sind zu richten an das

Schulfürsorgeamt Basel-Stadt, Münsterplatz 7 Basel.